

CLAUIA

SOLUTION D'ACCUEIL ET DE TRANSFERT

MANUEL D'UTILISATION



BMB MEDICAL
ZI DE FETAN - Allée des Filiéristes
CS 11001
01604 TREVOUX



**BMB
MEDICAL**

Fabricant :

BMB MEDICAL
BP 405- Z.I. de Fétan
F-01604 TRÉVOUX CEDEX
Tél : +33(0)4 74 08 71 71
Fax : +33(0)4 74 08 71 72

www.bmb-medical.com

Ce manuel a pour but de vous familiariser à l'utilisation, à l'entretien et à la sécurité de votre nouveau dispositif médical. Nous vous conseillons vivement de lire soigneusement ce document et de suivre les recommandations pour une utilisation optimale en toute sécurité.

BMBMEDICAL offre une grande variété d'options pour les produits concernés par ce manuel d'utilisation. Par conséquent, il se peut que certaines fonctionnalités décrites dans ce manuel ne soient pas applicables à votre fauteuil.

Certaines illustrations présentées sont à titre indicatif et ne représentent pas exactement le dispositif que vous avez entre votre possession.

Coller à cet endroit

*L'étiquette de la référence du
produit*

Sommaire

I.	INTRODUCTION SPECIFICATION	1
1.1	–PRESENTATION DU PRODUIT	1
1.1.1	Fauteuil-lit de soins ambulatoires CLAVIA LSA.....	1
1.1.2	Fauteuil-lit de soins polyvalent CLAVIA FSP	3
1.1.3	Fauteuil-lit de chimiothérapie et hémodialyse CLAVIA FCD	5
1.1.4	BRANCARD-LIT DE CHIRURGIE AMBULATOIRE CLAVIA LSA CHIR.....	7
1.2	– OBJECTIF DU MANUEL D’UTILISATION	9
1.3	– CONSERVATION.....	9
1.4	– SYMBOLES ET NORMES UTILISES	9
II.	MODE D’EMPLOI	10
2.1	– BATTERIE	10
2.2	– TELECOMMANDE	11
2.2.1	Gamme CLAVIA I-Line	11
a)	Positions programmées pour la gamme CLAVIA I-Line	11
b)	Réinitialisation	11
2.2.2	Gamme CLAVIA	12
	Positions automatiques de la gamme CLAVIA	12
2.3	– HAUTEUR VARIABLE ET DESCENTE.....	12
2.4	– RELEVÉ-BUSTE	13
2.5	– RELEVÉ-JAMBE	13
2.6	– REPOSE-PIEDS.....	14
2.7	– DECLIVE.....	14
2.8	– MATELAS ANTI-GLISSEMENT	14
2.9	– BARRIERES.....	15
2.9.1	Modèles CLAVIA et CLAVIA I-LINE LSA et FSP	15
2.9.2	Modèle CLAVIA LSA CHIR.....	16
2.10	– ACCOUDOIRS	17
2.10.1	Articulation des accoudoirs	17
2.10.2	Réglage en hauteur des accoudoirs.....	17
2.11	– PEDALE DE FREIN ET DE GUIDAGE	18
2.12	– REPOSE-TÊTE	18
2.13	– TÊTIÈRE ARTICULÉE (modèle CLAVIA LSA CHIR).....	19
	Tête amovible double articulations pour interventions ophtalmologiques.....	19
	Tête amovible confort	19
2.13.1	Mise en place des têtes	19
2.13.2	Tête Ophtalmologique	19
2.13.3	Tête amovible pour interventions stomatologiques et ORL.....	20
2.14	– RAILS TECHNIQUES LATÉRAUX (modèle CLAVIA LSA CHIR)	21
2.14.1	Etau pour fixation d’accessoire sur rails techniques	21
2.15	– OPTIONS.....	22
2.15.1	5ème roue directionnelle	22
2.15.2	Barres de poussée escamotables.....	23
2.15.3	Tige porte-sérum.....	23
2.15.4	Flexible support télécommande	24
2.15.5	Flexible support champs avec d’arrivée d’oxygène	24
2.15.6	Gouttière pour prélèvement fixation sur rails techniques (modèle LSA et modèle LSA CHIR).....	24
2.15.7	Support rouleau papier	25
2.15.8	Barres de poussée sous relève buste (modèle LSA).....	25
2.15.9	Kit Pédiatrique (modèle LSA)	25
2.15.10	Panier à effets sous relève buste (modèle LSA)	26
2.15.11	Plateau repas	27

III. NETTOYAGE ET DESINFECTION.....	28
3.1 –INTRODUCTION	28
3.2 –PERIODICITE	28
3.3 –MATERIEL ET PRODUITS RECOMMANDES.....	28
3.4 –CONSEILS DE NETTOYAGE ET DE DESINFECTION.....	29
3.4.1 Opération de nettoyage selon les éléments	29
3.4.2 Consignes à respecter	29
IV. PRECAUTIONS.....	30
4.1 – PRECAUTIONS RELATIVES A CE DISPOSITIF *	30
4.1.1 Précautions liées à l'utilisation du fauteuil	30
4.1.2 Précaution liée à l'entretien et le maintien en l'état du matériel	30
4.2 – UTILISATIONS ANORMALES.....	31
4.3 – TRANSPORT ET STOCKAGE.....	31
4.3.1 Transport.....	31
4.3.2 Stockage	32
4.4 – GARANTIE	32
4.5 – SERVICE APRÈS-VENTE.....	32
4.6 – ENVIRONNEMENT	33
Matériel usagé.....	33

1.1 –PRESENTATION DU PRODUIT

La gamme CLAVIA se caractérise par une hauteur variable électrique sur parallélogramme alors que la gamme CLAVIA I-Line se distingue par une hauteur variable sur colonne.

1.1.1 Fauteuil-lit de soins ambulatoires CLAVIA LSA

Caractéristiques techniques

REFERENCE	CLAVIA & CLAVIA I-LINE LSA
DESIGNATION	Fauteuil-lit de soins ambulatoires
CHARGE DE FONCTIONNEMENT EN SECURITE	CLAVIA : 200 kg CLAVIA I-Line : 250 kg (charge maximale admissible comprenant le poids total du patient, du matelas et des accessoires)
POIDS	80 kg (CLAVIA I-Line 60), 85 kg (CLAVIA I-Line 70), 90 kg (CLAVIA I-Line 80).
DIMENSION HORS TOUT	215 x 73, 83, 93 cm (allongé) / 155 x 73, 83, 93 cm (fauteuil)
BARRIERES ESCAMOTABLES	110 x 28 cm (hauteur au-dessus du matelas)
DECLIVE	Électrique 11°
RELEVE BUSTE	0 à 90 ° - Électrique débrayable manuellement
EQUIPEMENTS	<ul style="list-style-type: none"> - Matelas amovible en mousse haute résilience 35kg /m3 ép. 10 cm.* - Housse déhoussable en polyuréthane. - Hauteur variable électrique de 55 à 90 cm et jusqu'à 95 cm pour le CLAVIA I-Line. - Relève-buste électrique débrayable manuellement. - Relève-jambes électrique. Vérins LINAK. Batterie. - Ensemble de vérins numériques permettant pour la gamme: <ul style="list-style-type: none"> ▪ CLAVIA, 2 positions automatiques : brancard, fauteuil. ▪ CLAVIA I-Line, 4 positions programmées : brancard, fauteuil, CPS, décline - Châssis acier mécano soudé revêtement époxy. - Capot de protection de châssis. - Roues servofrein Ø 125 mm dont 2 directionnelles. - Butoirs aux 4 angles avec support accessoires. - 2 emplacements sur l'assise pour tige à sérum. - Barre de poussées pieds en 1 partie.
OPTIONS DISPONIBLES	<ul style="list-style-type: none"> - Roues Ø 150 mm double galets. - Système antistatique - 5ème roue centrale directionnelle - Flexible support télécommande. - Tige porte-sérum amovible, réglable, 2 parties, 2 crochets. - Barres de poussées escamotables côté tête. - Barres de poussée sous relève-buste. - Repose-tête coulissant. - Rails techniques latéraux (Ne convient qu'avec les barrières 4 barreaux.) - Gouttière pour prélèvement. - Support rouleau papier à la tête. - Panier à effet patient (Positionné sous le relève-buste. Possibilité de verrouillage.) - Tablette repas pivotante - Kit pédiatrique côté tête - Matelas « Grand Confort », mousse haute résilience 35kg /m3 12 cm*

*La société BMB MEDICAL ne peut être en aucune façon tenue responsable des éventuels problèmes induits si le matelas utilisé ne correspond pas aux références matelas préconisées par BMB MEDICAL.

- DOMAINE D'APPLICATION

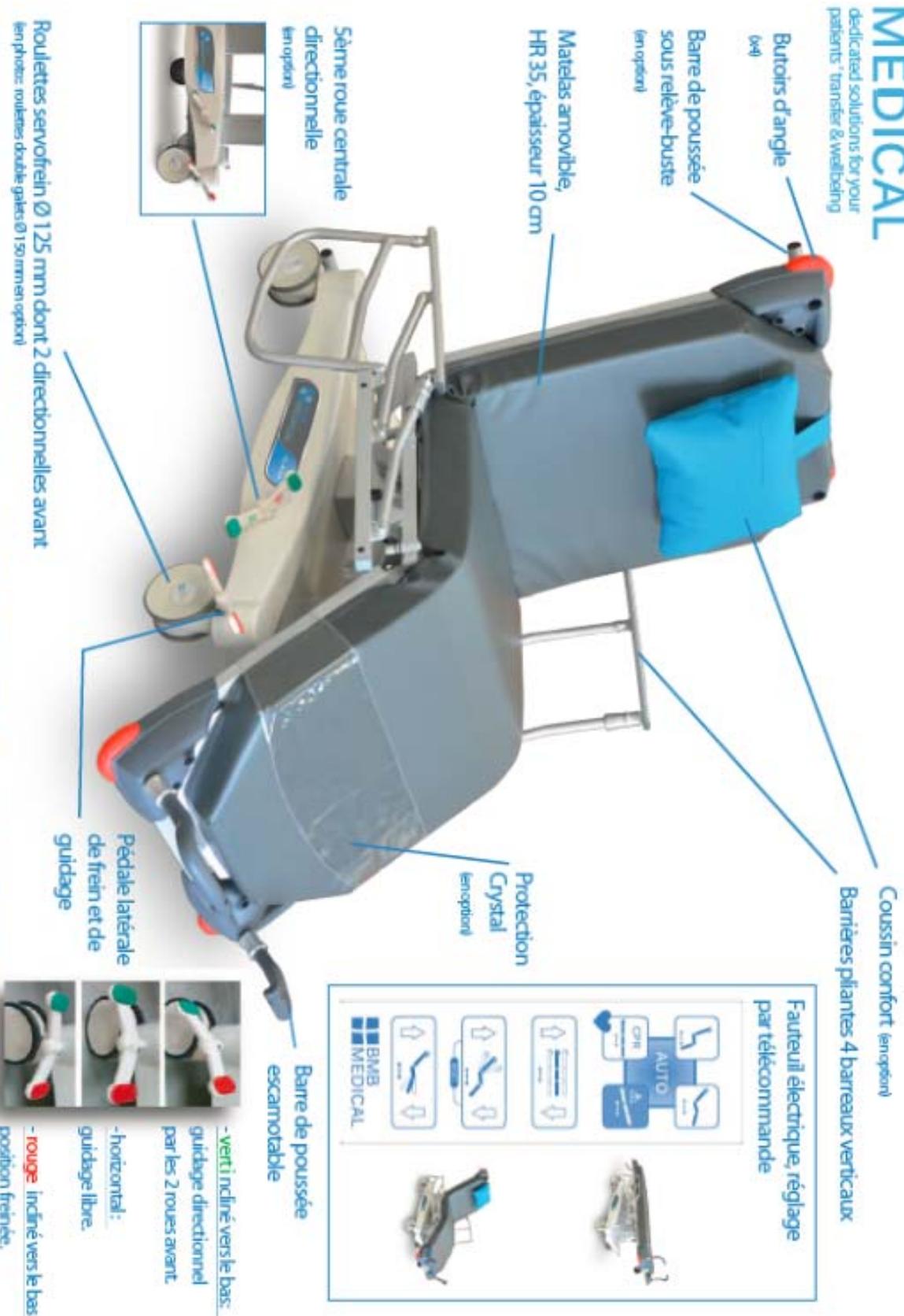
Ce fauteuil est destiné selon ses spécifications, ses options et ses accessoires aux services de chirurgie ambulatoires d'un établissement hospitalier.

Vue d'ensemble CLAVIA I-Line LSA

BMB MEDICAL

dedicated solutions for your patients' transfer & wellbeing

⚠ Charge d'utilisation en sécurité (répartie uniformément) : 250 kg



BMB MEDICAL - Z.I. de Fétan - CS 11001 - F 01604 TREVOUX Cedex - FRANCE Tél: +33 474 08 71 71 - Fax: +33 474 08 71 72 - Mail: info@bmb-medical.com - www.bmb-medical.com

- verti incliné vers le bas: guidage directionnel par les 2 roues avant
- horizontal: guidage libre.
- rouge incliné vers le bas: position freinée.

1.1.2 Fauteuil-lit de soins polyvalent CLAVIA FSP

REFERENCE	CLAVIA & CLAVIA I-line FSP
DESIGNATION	Fauteuil-lit de soins polyvalent
CHARGE DE FONCTIONNEMENT EN SECURITE	CLAVIA : 200 kg CLAVIA I-Line : 250 kg (charge maximale admissible comprenant le poids total du patient, du matelas et des accessoires)
POIDS	80 kg (CLAVIA I-Line 60), 85 kg (CLAVIA I-Line 70).
DIMENSION HORS TOUT	200 x 73, 83 cm (allongé) / 145 x 73, 83 cm (fauteuil)
BARRIERES ESCAMOTABLES	110 x 28 cm (hauteur au-dessus du matelas)
DECLIVE	Électrique 11°
RELEVE BUSTE	0 à 90 ° - Électrique débrayable manuellement
EQUIPEMENTS	<ul style="list-style-type: none"> - Garniture fixe en mousse haute résilience 35kg /m3 épaisseur 10 cm. - Jersey enduit PVC. - Repose-tête réglable - Hauteur variable électrique de 55 à 90 cm et jusqu'à 95 cm pour le CLAVIA I-Line. - Relève-buste électrique débrayable manuellement. - Relève-jambes électrique. Vérins LINAK. Batterie. - Ensemble de vérins numériques permettant pour la gamme: <ul style="list-style-type: none"> ▪ CLAVIA, 2 positions automatiques : brancard, fauteuil ▪ CLAVIA I-Line, 4 positions programmées : brancard, fauteuil, CPS, déclive - Châssis acier mécano soudé revêtement époxy. - Capot de protection de châssis. - Roues servofrein Ø 125 mm dont 2 directionnelles. - Barrières escamotables L110 x h.28 cm sur matelas - 2 emplacements sur l'assise pour tige à sérum. - Barre de poussées.
OPTIONS DISPONIBLES	<ul style="list-style-type: none"> - Roues Ø 150 mm double galets. - Système antistatique - 5ème roue centrale directionnelle - Support rouleau papier à la tête - Flexible support télécommande. - Tige porte-sérum amovible, réglable, 2 parties, 2 crochets. - Repose pieds réglable assisté. - Rails techniques latéraux - Gouttière pour prélèvement (compatible avec barrières à barreaux seulement). - Protection Crystal amovible pour relève-jambes. - Protection Crystal amovible pour repose-pieds. - Matelas Grand Confort, mousse haute résilience (35 kg/m3), 2 cm viscoélastique, épaisseur totale 12 cm.* - Tablette repas pivotante

*La société BMB MEDICAL ne peut être en aucune façon tenue responsable des éventuels problèmes induits si le matelas utilisé ne correspond pas aux références matelas préconisées par BMB MEDICAL.

- DOMAINE D'APPLICATION

Ce fauteuil est destiné selon ses spécifications, ses options et ses accessoires aux services de soins ambulatoires d'un établissement hospitalier. Il est utilisé pour l'accueil, le transfert, le repos, le réveil, les prélèvements et les examens d'un patient.

Vue d'ensemble CLAVIA I-Line FSP



1.1.3 Fauteuil-lit de chimiothérapie et hémodialyse CLAVIA FCD

Caractéristiques techniques

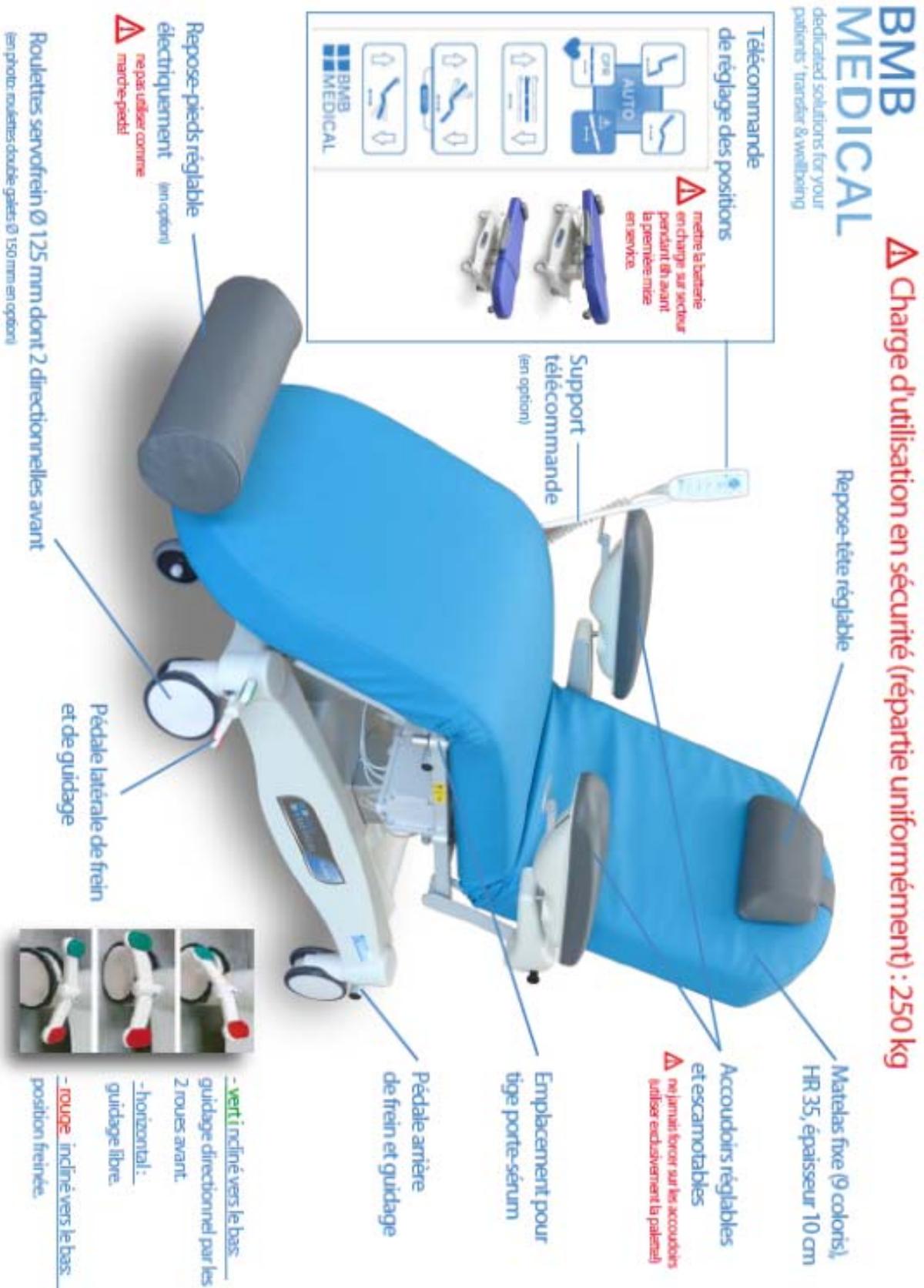
REFERENCE	CLAVIA & CLAVIA I-LINE FCD 60 ou 70 (largeur de couchage en cm)
DESIGNATION	Fauteuil-lit de chimiothérapie et hémodialyse
CHARGE DE FONCTIONNEMENT EN SECURITE	CLAVIA : 200 kg CLAVIA I-Line : 250 kg (charge maximale admissible comprenant le poids total du patient, du matelas et des accessoires)
POIDS	80 kg (CLAVIA I-Line 60), 85 kg (CLAVIA I-Line 70).
DIMENSIONS HORS TOUT	200 x 96 ou 106 cm (allongé) / 145 x 96 ou 106 (fauteuil)
DECLIVE	Électrique
RELEVE-BUSTE	0 à 90 ° - Électrique débrayable manuellement
EQUIPEMENTS	<ul style="list-style-type: none"> - Garniture fixe en mousse haute résilience (35 kg/m³), épaisseur 10 cm. - Jersey enduit PVC. - Repose-tête réglable. - Hauteur variable électrique de 55 à 90 cm et jusqu'à 95 cm pour le CLAVIA I-Line. - Relève-buste électrique débrayable manuellement. - Relève-jambes électrique : 0 - 60° - Ensemble de vérins numériques permettant pour la gamme : <ul style="list-style-type: none"> ▪ CLAVIA, 2 positions automatiques : brancard, fauteuil ▪ CLAVIA I-Line, 4 positions programmées : brancard, fauteuil, CPS, déclive - Châssis acier mécano soudé revêtement époxy. - Capot de protection de châssis. - 4 roues à frein Ø 125 mm à freinage indépendant double galet. - Appui-bras forme gouttières suivant l'inclinaison du dossier. Réglage multidirectionnel par rotule. Escamotables à l'arrière du dossier pour transfert latéral du patient. - 2 emplacements sur l'assise pour tige porte-sérum.
OPTIONS DISPONIBLES	<ul style="list-style-type: none"> - Roues Ø 150 mm double galets à commande centralisée. - Roues Ø 150 mm double galets dont une roue antistatique. - 5ème roue centrale directionnelle - Batterie d'autonomie (50 cycles) - Barre de poussée fixe côté tête. - Flexible support télécommande. - Tige porte-sérum réglable, 2 parties, 2 crochets. - 2 supports accessoires supplémentaires. - Support rouleau. - Repose-pieds réglable électrique. - Protection Crystal amovible pour relève-jambes. - Protection Crystal amovible pour repose-pieds. - Matelas Grand Confort, mousse haute résilience (35 kg/m³), 2 cm viscoélastique, épaisseur totale 12 cm.* - Tablette repas pivotante

*La société BMB MEDICAL ne peut être en aucune façon tenue responsable des éventuels problèmes induits si le matelas utilisé ne correspond pas aux références matelas préconisées par BMB MEDICAL.

- DOMAINE D'APPLICATION

Ce fauteuil est destiné selon ses spécifications, ses options et ses accessoires aux services de chimiothérapie et hémodialyse.

Il est utilisé pour les soins de chimiothérapie et d'hémodialyse d'un patient.



1.1.4 BRANCARD-LIT DE CHIRURGIE AMBULATOIRE CLAVIA LSA CHIR

Caractéristiques techniques

REFERENCE	CLAVIA LSA CHIR
DESIGNATION	Brancard-lit de chirurgie ambulatoire
CHARGE DE FONCTIONNEMENT EN SECURITE	CLAVIA I-Line : 200 kg (Charge maximale admissible comprenant le poids total du patient, du matelas et des accessoires)
POIDS	110 kg (CLAVIA I-Line 70), 120 kg (CLAVIA I-Line 80).
DIMENSION HORS TOUT	215 x 83, 93 cm (allongé) / 155 x 83, 93 cm (brancard)
BARRIERES ESCAMOTABLES	100 x 25 cm (hauteur au-dessus du matelas)
DECLIVE	Électrique 11°
RELEVE BUSTE	0 à 90 ° - Électrique débrayable manuellement
EQUIPEMENTS	<ul style="list-style-type: none"> - Matelas amovible en mousse haute résilience (35 kg/m³). Epaisseur : 10 cm. - Housse déhoussable en Jersey enduit PVC, couleur gris. - Dossier en deux parties avec partie tête amovible pour fixer une têtère interventionnelle pour ophtalmologie, ORL ou stomatologie. - Hauteur variable électrique sur colonnes : 55 - 95 cm. - Déclive électrique (11°). - Relève buste électrique débrayable manuellement. - Relève jambes électrique : 0 - 60°. - Ensemble de vérins numériques permettant 4 positions programmées : brancard, brancard, CPR et déclive. - Châssis acier mécano soudé revêtement époxy gris - Capot de protection de châssis. - Roues servofrein Ø 125 mm dont 2 directionnelles. - Barrières 4 barreaux verticaux aluminium, longueur 100 x hauteur 25 cm sur matelas. - Butoirs aux angles côté pieds avec support accessoires. - 2 emplacements sur l'assise pour tige à sérum. - Equipé de 2 rails techniques latéraux pour la fixation d'accessoires - Barre de poussée pieds en 2 parties escamotables ou une partie sur demande.
OPTIONS DISPONIBLES	<ul style="list-style-type: none"> - Roues Ø 150 mm double galets - 5ème roue centrale directionnelle - Flexible support télécommande - Enrouleur de câble - Tige porte sérum amovible en 2 parties, 2 crochets - Têtère amovible double articulations pour interventions ophtalmologiques - Têtère amovible pour interventions stomatologiques et ORL - Support têtère à fixation sur rail technique - Etau pour fixation d'accessoire sur rails techniques - Etau réglable pour fixation d'accessoires sur rails techniques - Flexible support champ avec arrivée d'oxygène - Gouttière pour prélèvement - 2 supports accessoires supplémentaires - Tablette repas pivotante à positionner côté droit ou côté gauche du brancard - Support I-Pad - Matelas Grand Confort, mousse haute résilience (35 kg/m³), 2 cm viscoélastique, épaisseur totale 12 cm*

*La société BMB MEDICAL ne peut être en aucune façon tenue responsable des éventuels problèmes induits si le matelas utilisé ne correspond pas aux références matelas préconisées par BMB MEDICAL.

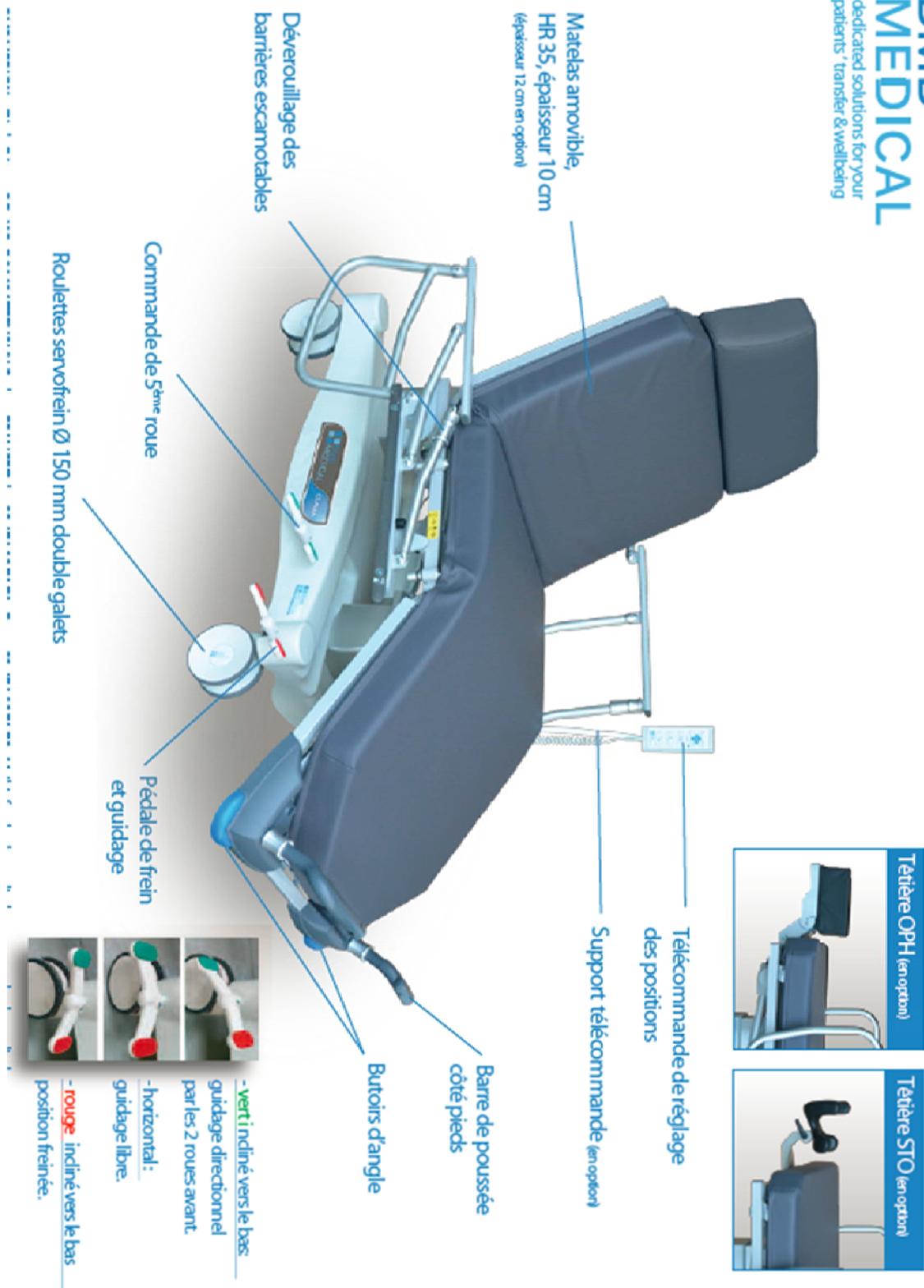
- DOMAINE D'APPLICATION

Ce fauteuil est destiné selon ses spécifications, ses options et ses accessoires aux services d'ophtalmologie. Il est utilisé pour les examens ophtalmologiques et les interventions chirurgicales ophtalmologiques légères.

Vue d'ensemble CLAVIA I-Line LSA CHIR

BMB MEDICAL
dedicated solutions for your patients' transfer & wellbeing

⚠ Charge d'utilisation en sécurité (répartie uniformément) : 200 kg



1.2– OBJECTIF DU MANUEL D'UTILISATION

Professionnels de la santé, ce manuel d'utilisation a été réalisé pour vous dans le but de vous fournir toutes les informations nécessaires et l'ensemble des précautions d'usage à respecter pour une utilisation en toute autonomie et en toute sécurité.

Les instructions relatives à l'entretien et au suivi du produit garantissent sa durée de vie.

Il est donc indispensable que la totalité du personnel y ait accès et soit ainsi informée des procédures de manipulation et des risques liés à l'utilisation de ce fauteuil. Celui-ci doit être manipulé par une personne qualifiée et sensibilisée aux risques inhérents à une mauvaise utilisation.

1.3– CONSERVATION

Ce manuel d'utilisation doit être conservé à proximité du produit dans un endroit destiné à cet effet. Il doit être maintenu à l'abri de tout élément et de toute substance compromettant sa parfaite lisibilité.

1.4– SYMBOLES ET NORMES UTILISES



Appareil de type B



Signale que le non-respect de la recommandation peut entraîner la mise en danger du patient, de l'utilisateur, ou endommager le matériel.



Conforme aux exigences essentielles de la directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux.

IPx4

Protection contre les éclaboussures et les projections d'eau.



Indique le poids maximal du patient et la charge de fonctionnement en sécurité



DANGER ELECTRIQUE
DO NOT OPEN
NE PAS OUVRIR

Ce fauteuil est un dispositif médical de Classe I, non invasif et actif.

2.1 – BATTERIE

Le boîtier batterie est équipé de son propre chargeur. Il convient, avant la première mise en service, de laisser le produit 12h en milieu tempéré (afin que les composants électriques et électroniques atteignent une température de fonctionnement normale), puis de mettre la batterie en charge pendant 12 heures sur une prise secteur.

En utilisation courante, il est fortement conseillé de maintenir le fauteuil branché sur secteur en cas d'utilisation sédentaire. La batterie dotée d'une autonomie réduite assure le fonctionnement du fauteuil-lit en cas de coupure d'électricité ou lors d'un transfert.

La batterie permet d'assurer le fonctionnement du fauteuil-lit en cas de coupure d'électricité ou de permettre le fonctionnement du fauteuil déconnecté du réseau électrique lors d'un transfert.

Par contre, une fois les manipulations terminées, il ne faut surtout pas oublier de rebrancher le fauteuil-lit (au minimum 12 heures par jour). Ne jamais laisser la batterie se décharger complètement (risque de diminution de performance de batterie).

L'autonomie de la batterie chargée est de 25 cycles (montée + descente d'une fonction). Lorsque le signal sonore indique que le niveau de batterie est faible, se reconnecter immédiatement le fauteuil au secteur.



Conditions de connexion au réseau électrique et compatibilité électromagnétique :

- **La connexion au réseau électrique doit s'effectuer conformément aux normes NF C 15-100 et NF C 15-211 (prise électrique 230 V). Le réseau utilisé doit être protégé par un disjoncteur différentiel de 30mA au maximum.**



- **Les interventions sur les parties électriques doivent être effectuées par du personnel qualifié et autorisé.**

- **les interférences électromagnétiques dues au fauteuil ne sont pas à exclure. Il est alors conseillé d'inhiber les fonctions du fauteuil et d'éloigner les appareils soumis à perturbations.**

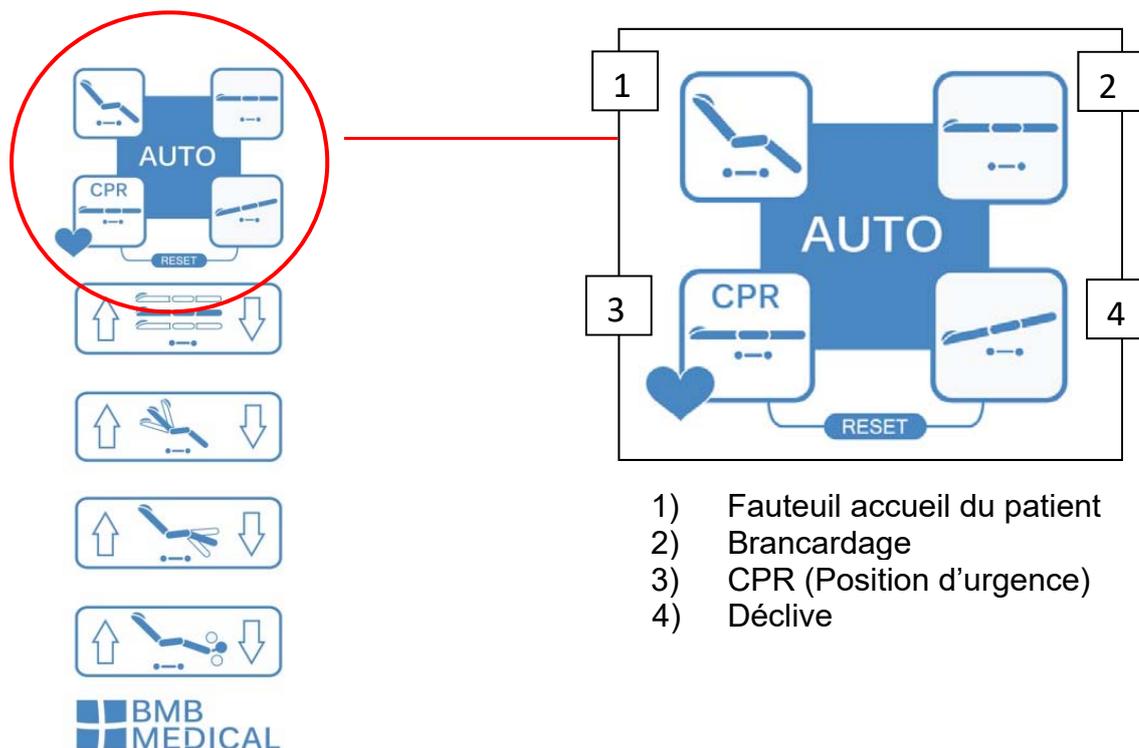


Dispositif optionnel permettant le rangement du câble d'alimentation et de la télécommande

2.2– TELECOMMANDE

2.2.1 Gamme CLAVIA I-Line

a) Positions programmées pour la gamme CLAVIA I-Line



N'activer les différentes positions qu'après s'être assuré que personne ne touche aux éléments mécaniques

b) Réinitialisation

Cette fonction est à utiliser lorsque le fauteuil ne répond plus aux ordres émis par la télécommande. Afin de réinitialiser les commandes :

- 1) Brancher le fauteuil-lit sur secteur
- 2) Appuyer simultanément sur les touches «CPR» et «Déclive» jusqu'à l'extinction du signal sonore discontinu.



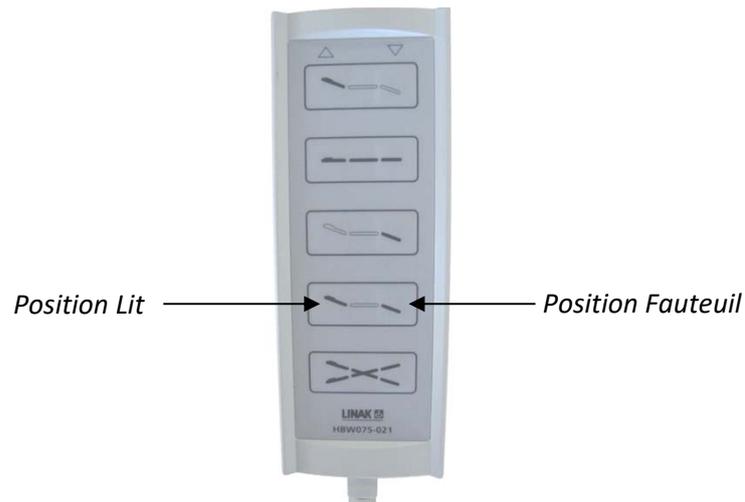
En cas de signal sonore continu la procédure doit être renouvelée.

- 3) Faire un appui long sur la touche « hauteur variable » afin de monter le fauteuil jusqu'à atteindre sa hauteur maximale.
- 4) Faire un appui long sur la touche « relève-buste » et monter le dossier du fauteuil jusqu'à atteindre sa hauteur maximale.
- 5) Vous pouvez réutiliser la télécommande normalement.



2.2.2 Gamme CLAVIA

Positions automatiques de la gamme CLAVIA



2.3– HAUTEUR VARIABLE ET DESCENTE



Avant l'utilisation de ces fonctions :

- **veiller à ce qu'aucun objet ni aucune personne ne se trouvent sous le plan de couchage.**

La hauteur se règle avec la télécommande :



ou



*Position haute**



*Position basse**

2.4– RELEVÉ-BUSTE

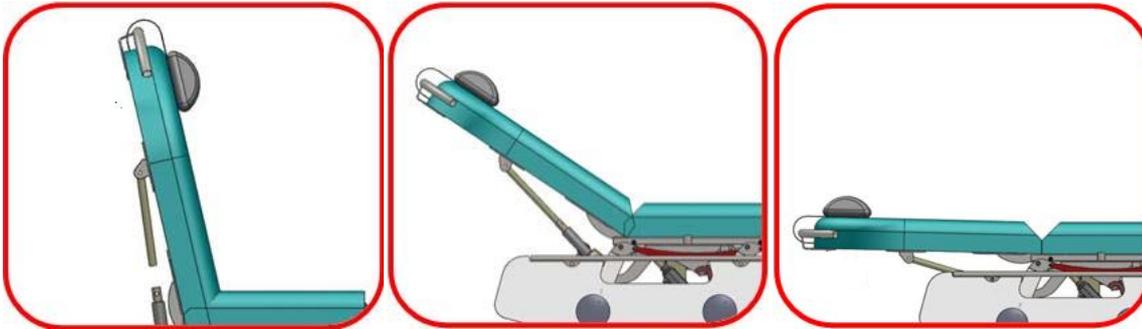
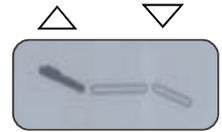


Avant d'actionner le relève-buste, vérifier que rien n'entrave le mouvement (accessoires, câbles...)

Le relève-buste se commande avec la télécommande :



ou



*Modèle illustré : CLAVIA Standard FSP

En cas de besoin de descente rapide du relève-buste, tirer sur la poignée rouge et accompagner le relève-buste en le tirant vers le bas



Gamme Clavia I-Line



Gamme Clavia



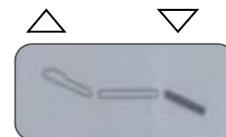
En cas d'utilisation du déverrouillage manuel d'urgence abaisser avec la télécommande le relève-buste dans sa position la plus basse afin de réinitialiser son fonctionnement.

2.5– RELEVÉ-JAMBE

Fonction actionnée par la télécommande :



ou



Relève- jambes
en position basse*



Relève-jambes
en position intermédiaire*



Relève-jambes
en position levé*

2.6– REPOSE-PIEDS

Le réglage du repose-pied sur les modèles Clavia I-Line FCD et FSP se fait par la télécommande :



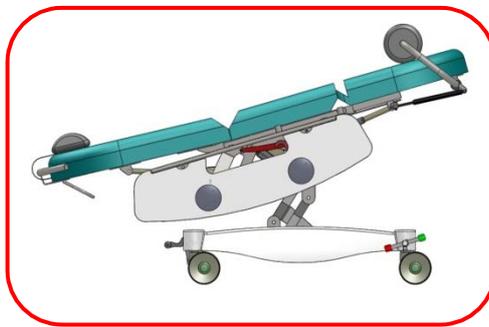
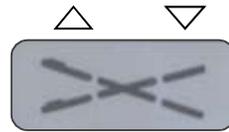
Le repose-pied ne doit en aucun cas servir au patient pour monter sur le produit, il s'agit d'un élément de confort pour le patient.

2.7– DECLIVE

La gestion se fait par télécommande :



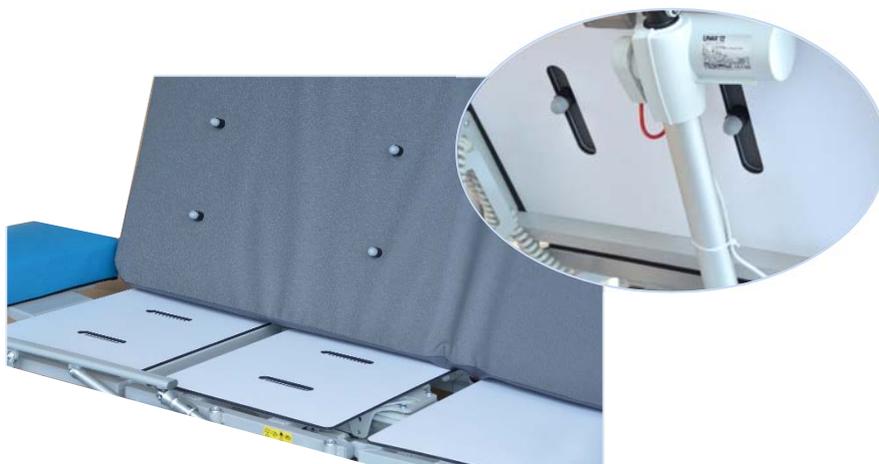
ou



(illustration représente le fauteuil Clavia FSP)

2.8– MATELAS ANTI-GLISSEMENT

Afin que le matelas ne glisse pas lors des transferts de patients, des plots ont été intégrés au matelas. Ces plots se logent dans les découpes des plans durs et assurent ainsi le maintien du matelas.



2.9 – BARRIERES

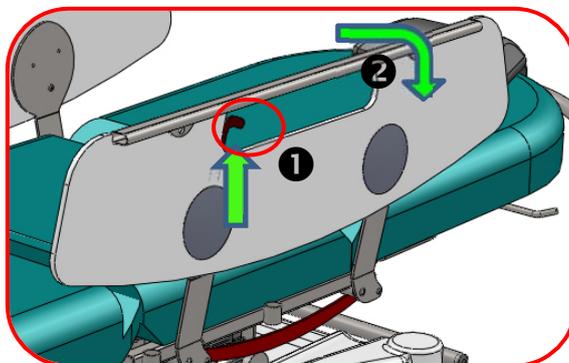


Les barrières sont prévues pour réduire le risque de chute accidentelle du patient. Elles ne sont en aucun cas conçues pour l'immobiliser ou le maintenir avec des dispositifs d'immobilisation type sangles. Avant de manipuler les barrières, veiller à ce que rien n'entrave leur mouvement. Ne pas déplacer le fauteuil par les barrières.

2.9.1 Modèles CLAVIA et CLAVIA I-LINE LSA et FSP

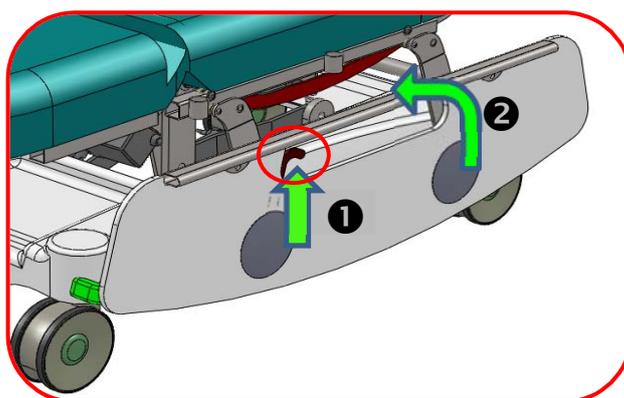
Abaissement des barrières :

Le déverrouillage s'effectue en maintenant la poignée appuyée ❶, et en poussant la barrière ❷.



Élévation des barrières :

- 1) Maintenir la poignée appuyée ❶, et relever la barrière ❷.
- 2) Le verrouillage est automatique



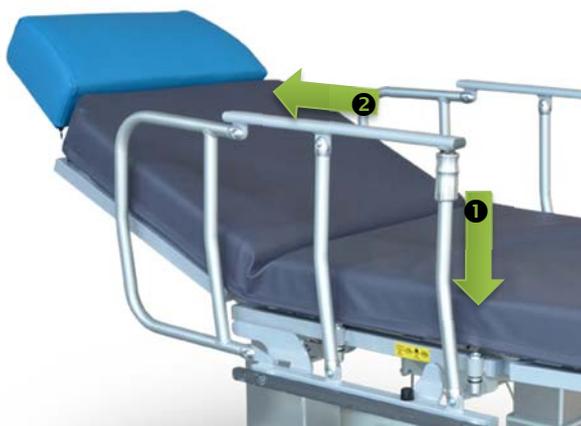
2.9.2 Modèle CLAVIA LSA CHIR

Abaissement des barrières :

Le déverrouillage s'effectue en maintenant la poignée baissée (1), et en poussant la barrière latéralement (2).

Pour une manipulation plus aisée, il est recommandé de garder une main sur la poignée et de poser la 2^{de} main sur la main courante pour accompagner le mouvement.

En cas de résistance de la poignée, ne pas forcer. Donner du jeu à la barrière en la déplaçant légèrement pour débloquer la poignée.



Élévation des barrières :

- 1) Saisir la main courante et la tirer vers le haut jusqu'au blocage de la poignée, vous entendrez alors un « clic ». Le verrouillage est automatique.

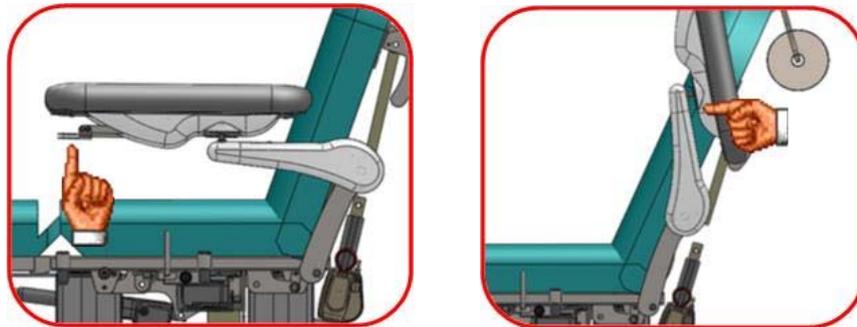


Ne pas saisir la poignée pour éviter tout risque de coincement des doigts
Si le blocage de la barrière est silencieux, pas de « clic », veuillez procéder à la révision de vos barrières.

2.10– ACCOUDOIRS

2.10.1 Articulation des accoudoirs

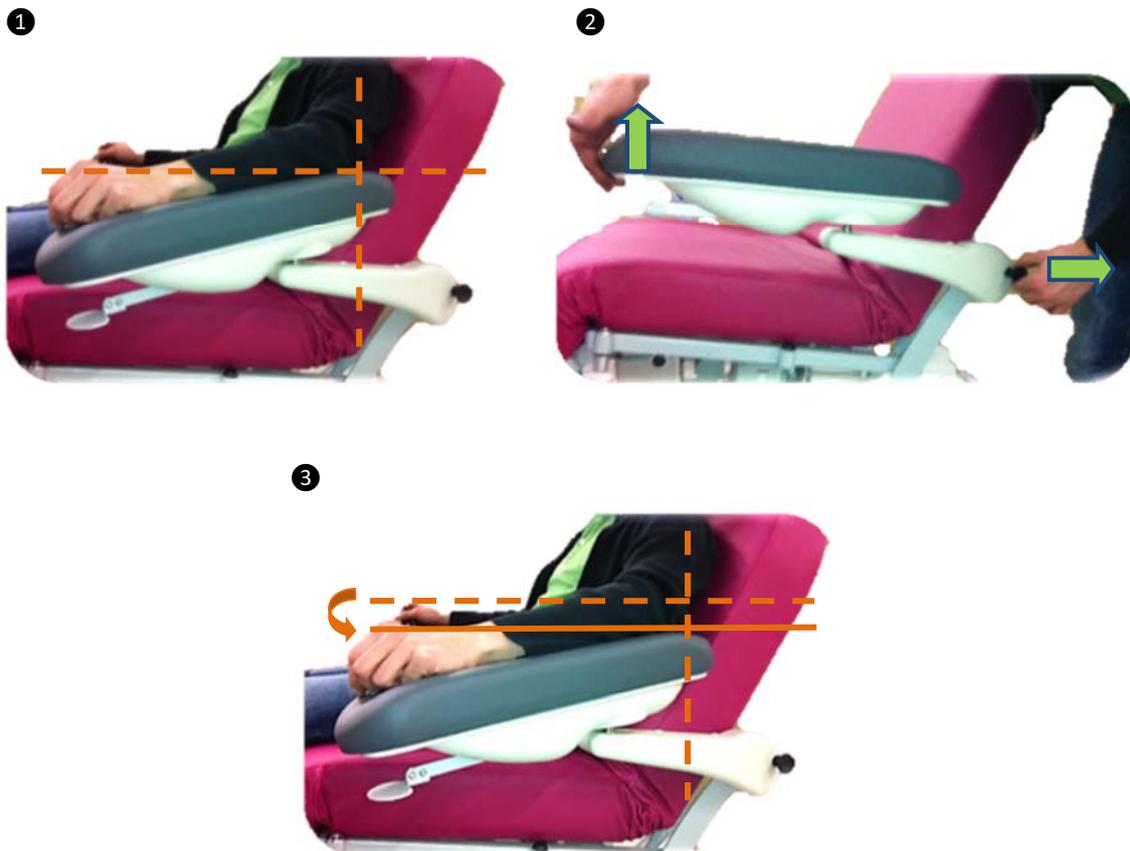
Pour abaisser ou lever les accoudoirs, appuyer sur la palette située sous les accoudoirs. Cette même palette permet grâce à son articulation de positionner l'accoudoir comme vous le souhaitez.



2.10.2 Réglage en hauteur des accoudoirs

Vous avez également la possibilité de régler en hauteur votre accoudoir, selon 2 positions (photo. ① & photo. ③).

Pour abaisser la hauteur de l'accoudoir tirer sur le doigt d'indexage tout en soulevant légèrement l'accoudoir (photo. ②)



Afin de remonter l'accoudoir, soulever le comme indiquer sur le photo. ② sans tirer le doigt d'indexage, il retrouvera alors ça position initiale (photo. ①).

2.11– PEDALE DE FREIN ET DE GUIDAGE

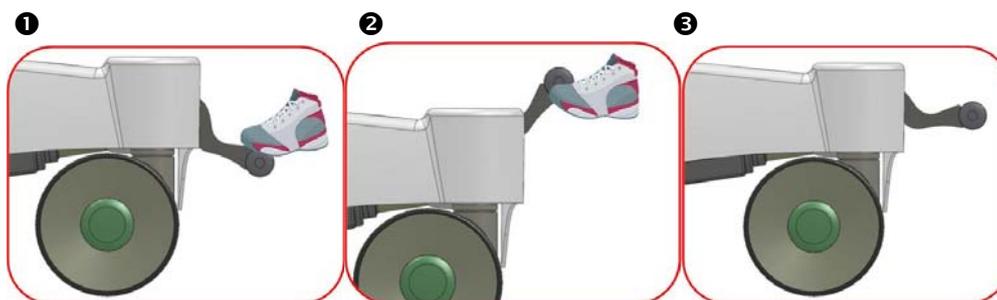


**Hormis lors du transport, veiller à toujours freiner le fauteuil. Vérifier que le frein soit actif en essayant de déplacer le fauteuil.
Ne pas stationner le fauteuil sur un sol en pente.**

Vous trouverez les pédales de frein et de guidage côté tête et sur les côtés. Se référer aux vues d'ensemble.

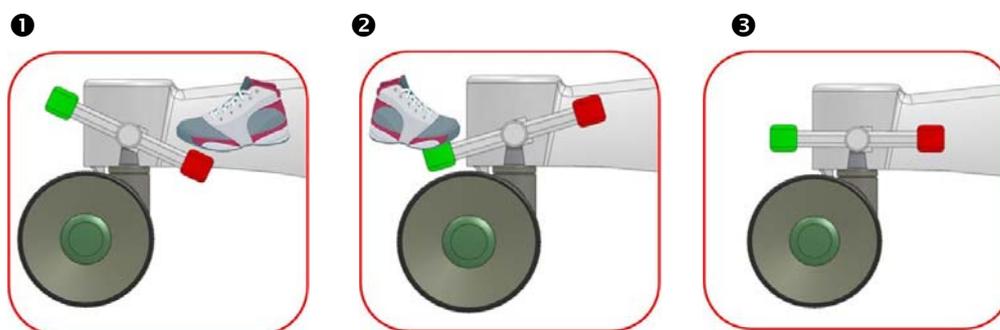
La pédale de frein et de guidage côté tête permet 3 fonctions:

- **Fauteuil freiné** - pédale en position basse❶.
- **Fauteuil en guidage directionnel** (facilitant le déplacement en ligne droite) - pédale en position haute❷. (*Hors option 5^{ème} roue*)
- **Fauteuil en guidage libre** permettant le déplacement multidirectionnel - pédale en position médiane❸.



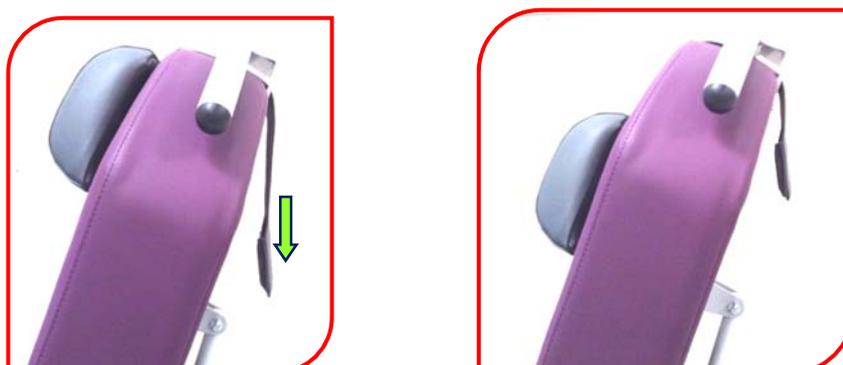
Les pédales de frein et de guidage latérales :

- **Fauteuil freiné** – côté rouge en position basse❶.
- **Fauteuil en guidage directionnel** – côté vert en position basse❷. (*Hors option 5^{ème} roue*)
- **Fauteuil en guidage libre**- pédale en position médiane❸.

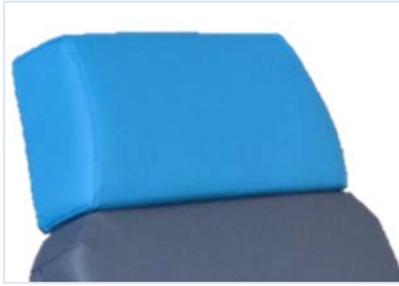


2.12– REPOSE-TÊTE

Le repose-tête se règle aisément grâce à son système de contrepoids situé derrière le relèvement buste.



2.13 – TÊTIÈRE ARTICULÉE (modèle CLAVIA LSA CHIR)



Têteière amovible confort



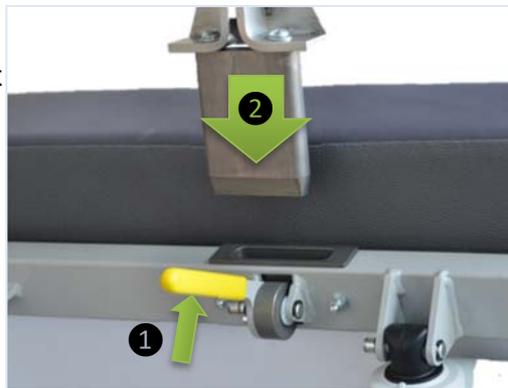
Têteière amovible double articulations pour interventions ophtalmologiques



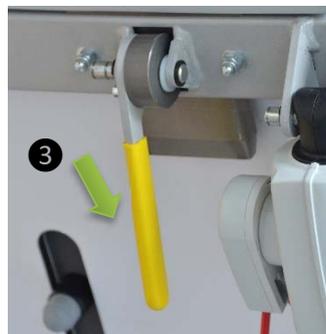
Têteière amovible pour interventions stomatologiques et ORL

2.13.1 Mise en place des têteières

- 1) Lever la manette
- 2) Glisser la têteière dans l'insert



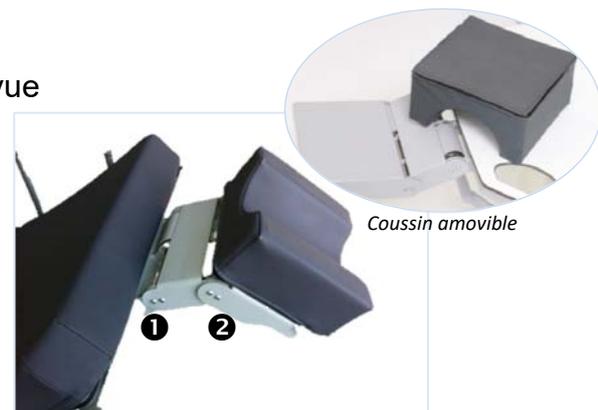
- 3) Verrouiller la têteière en rabaisant la manette



S'assurer systématiquement que la têteière soit bien verrouillée.

2.13.2 Têteière Ophtalmologique

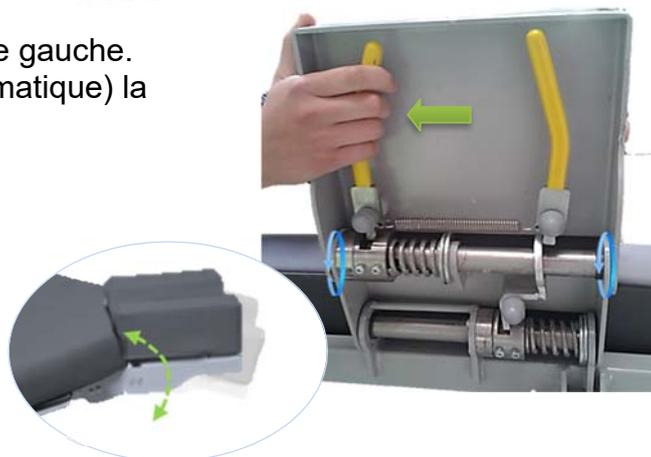
Pour un positionnement ergonomique, la têteière est pourvue d'une double articulations



La 1^{ère} articulation se règle en poussant vers l'extérieure la manette de droite qui se trouve sous la tête. Relâcher les manettes pour verrouiller (blocage automatique) la position souhaitée.



La 2^{ème} articulation se règle à l'aide de la manette de gauche. Relâcher la manette pour verrouiller (blocage automatique) la position souhaitée.



2.13.3 Tête amovible pour interventions stomatologiques et ORL

Afin de régler la tête :

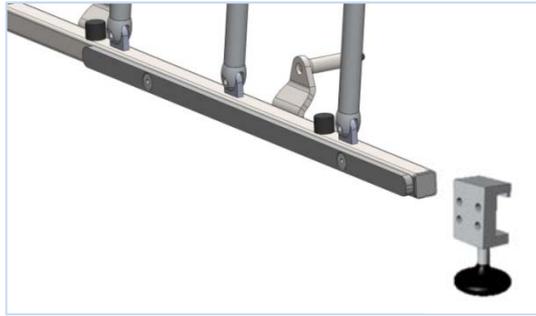


- 1) Déverrouiller la tête en desserrant la manette.
- 2) Positionner la tête en la faisant pivoter.
- 3) Verrouiller la position en resserrant la manette.

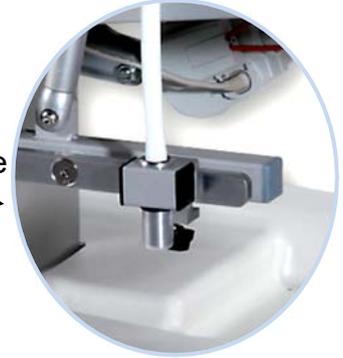
 **S'assurer systématiquement que l'articulation de la tête soit bien verrouillée.**

2.14– RAILS TECHNIQUES LATÉRAUX (modèle CLAVIA LSA CHIR)

Faire glisser l'étau sur lequel votre accessoire est fixé et serrer la molette pour le bloquer.

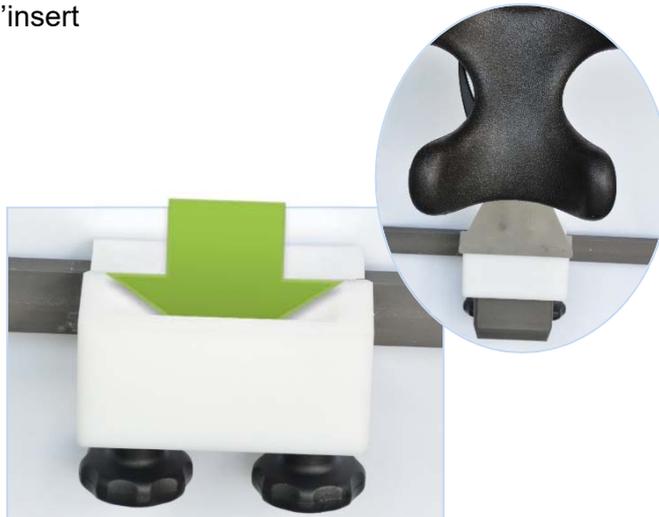


- La tige porte-sérum
 - Le flexible support télécommande
 - Le flexible support champs muni de support arrivée d'oxygène
- peuvent se fixer sur le rail technique grâce à cet accessoire. →



2.14.1 Etau pour fixation d'accessoire sur rails techniques

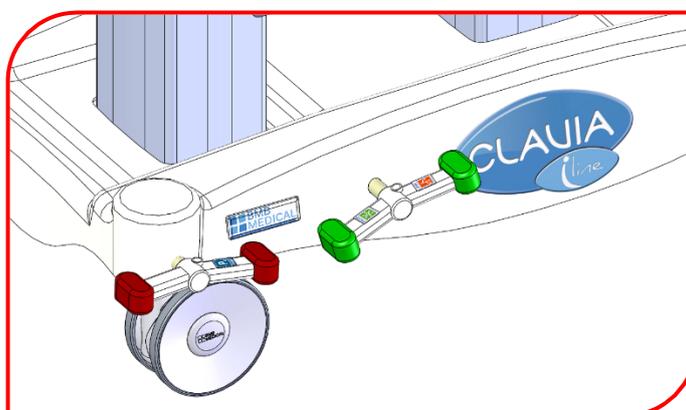
Glisser la palette dans l'insert



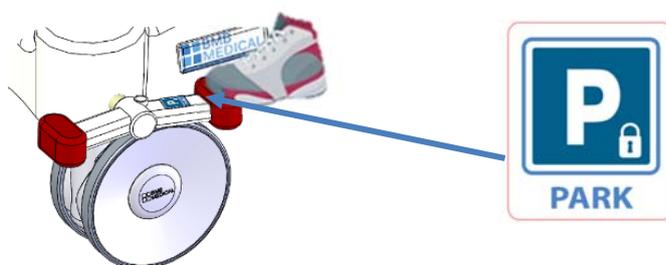
2.15– OPTIONS

2.15.1 5ème roue directionnelle

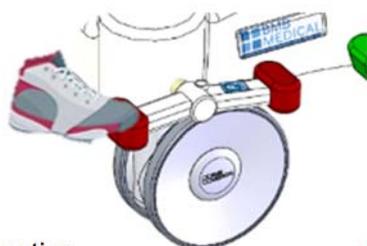
Lorsque le produit est équipé de la 5^{ème} roue directionnelle :



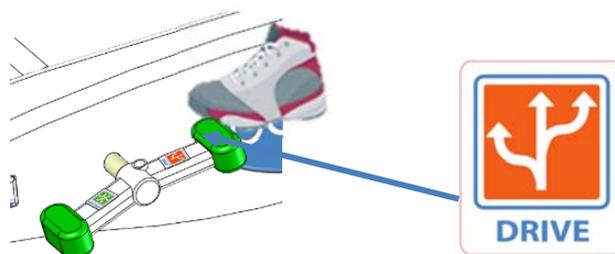
- Pour freiner le produit :



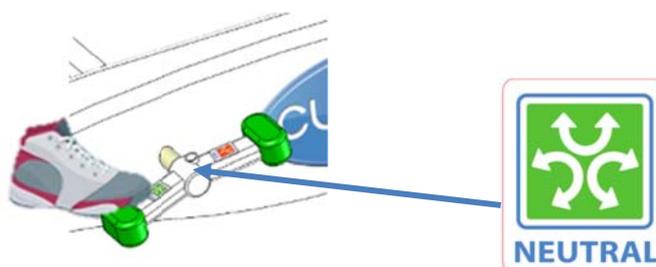
- Pour dé-freiner le produit :



- Pour active directionnelle afin de faciliter le déplacement du fauteuil :

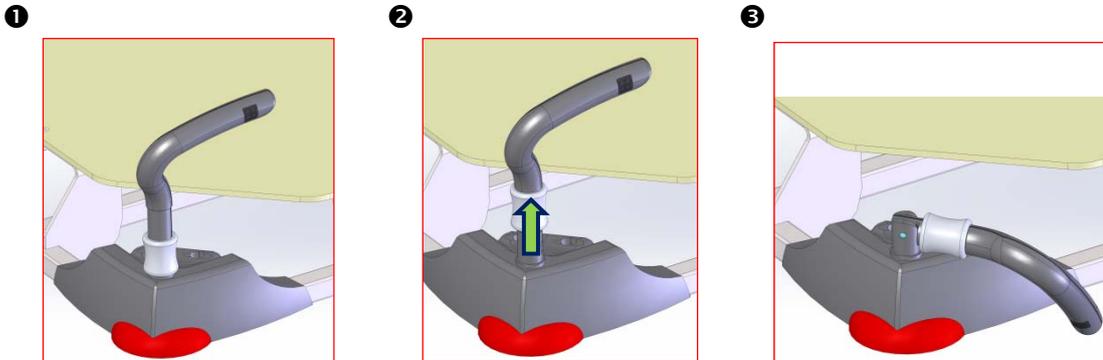


- Pour mettre le produit en guidage libre :



2.15.2 Barres de poussée escamotables

Pour escamoter les poignées, soulever la bague de verrouillage jusqu'en butée^②, les poignées sont alors libres de pivoter vers le bas, à l'extérieur du plan de couchage^③.



Pour les repositionner, les relever et replacer la bague en position basse. Vérifier qu'elles soient bien positionnées.

2.15.3 Tige porte-sérum

a) Tige porte-sérum amovible

La tige porte-sérum amovible se place dans un des 2 logements placés de part et d'autre de l'assise au niveau de la plicature.



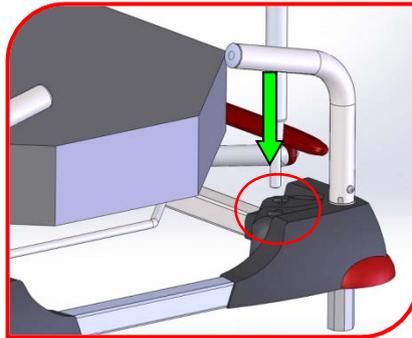
Charge maximum de fonctionnement en sécurité : 10 kg.
Cette valeur indicative correspond à l'utilisation en sécurité du produit, mais n'est pas représentative d'une utilisation normale pour laquelle la charge est bien inférieure.

Lors des déplacements du fauteuil équipé de la tige porte-sérum, veiller à ce que cette dernière ne puisse heurter aucun obstacle (ex : passage de porte, éclairage,...) ni aucun individu.

Ne pas déplacer le fauteuil à l'aide de la tige porte-sérum.

Pour les modèles CLAVIA LSA, CLAVIA I-Line LSA et CLAVIA I-Line LSA CHIR

La tige porte-sérum amovible se place dans un des logements d'angle prévus à cet effet.



2.15.4 Flexible support télécommande

Le support télécommande se place dans les emplacements latéraux situés au niveau de la plicature – *IDEM Tige porte-sérum*.

2.15.5 Flexible support champs avec d'arrivée d'oxygène

Le flexible support champs avec arrivée d'oxygène se place dans un des 2 logements placés de part et d'autre de l'assise au niveau de la plicature et dans des logements d'angle.



2.15.6 Gouttière pour prélèvement fixation sur rails techniques (modèle LSA et modèle LSA CHIR)

Actionner la palette afin de pouvoir faire des mouvements verticaux et latéraux



2.15.7 Support rouleau papier

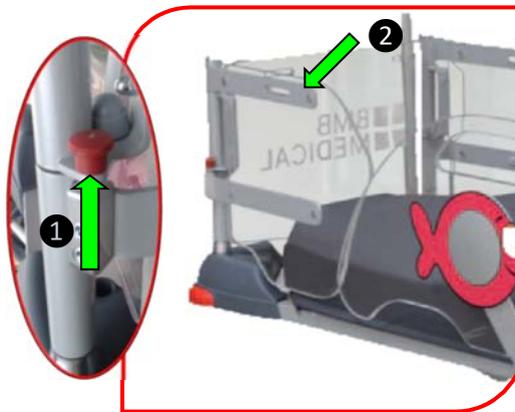


2.15.8 Barres de poussée sous relève buste (modèle LSA)

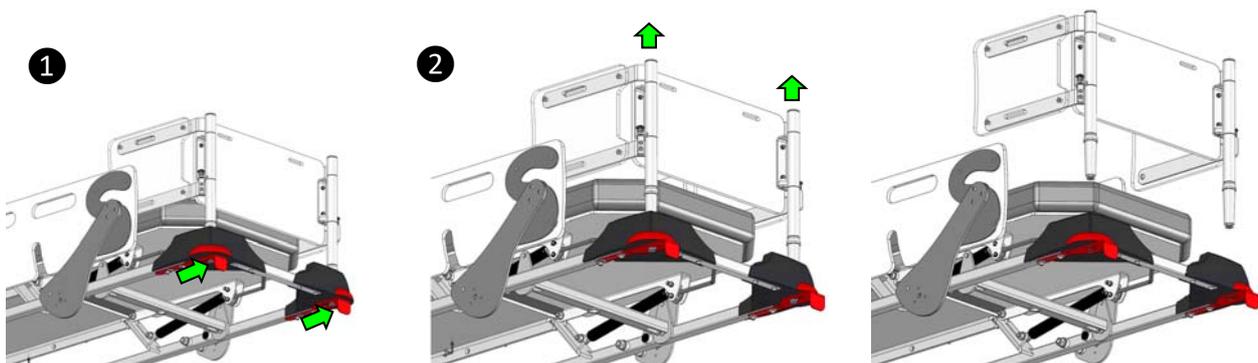


2.15.9 Kit Pédiatrique (modèle LSA)

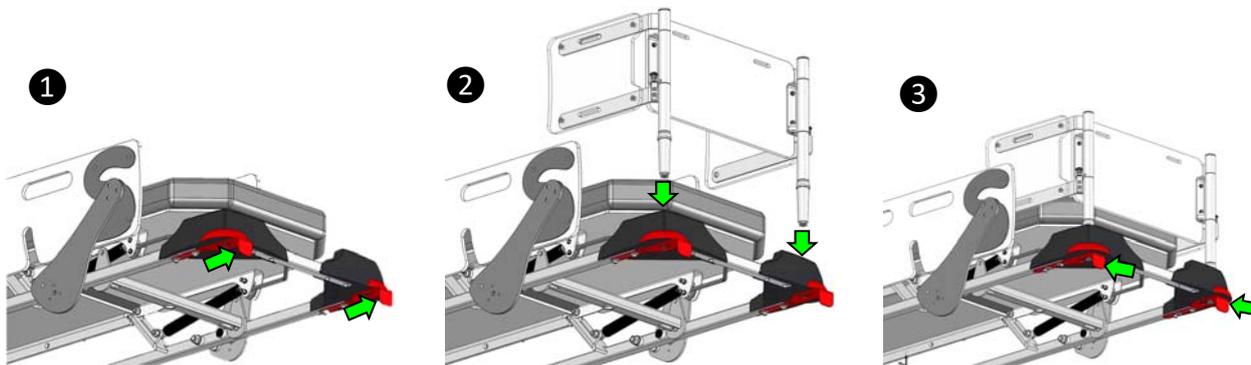
Pour ouvrir le panneau de côté soulever le doigt d'indexage rouge ① et pousser le panneau vers l'extérieur ②.



Afin d'ôter le panneau de tête tirer sur les 2 tôles de déverrouillage rouges jusqu'en butée ①. Vous pouvez alors libérer le panneau de tête en le délogant de son emplacement ②.



Pour remettre en position le panneau de tête, veiller à ce que les tôles soient en butée en tirant dessus ①. Puis insérer le panneau de tête dans les logements prévus à cet effet ②. Et verrouillé le système en poussant les tôles en butée ③.



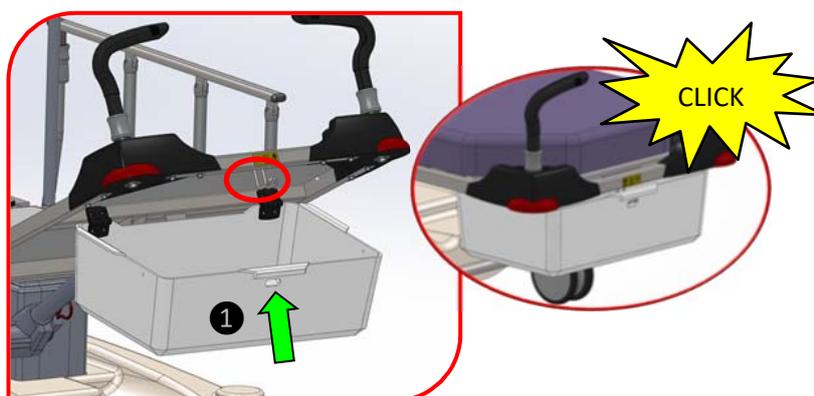
 Vérifier la tenue du panneau de tête en essayant de l'enlever.

2.15.10 Panier à effets sous relève buste (modèle LSA)

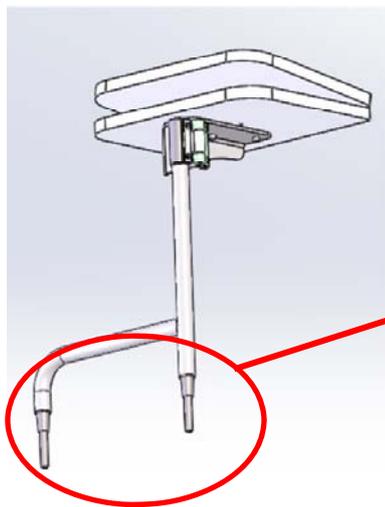
Pour déverrouiller le panier à effet, tirer sur la poignée ① jusqu'à ce que le crochet se déloge de sa lumière ②.



Pour verrouiller le panier à effet, le remonter jusqu'au contact du relève-buste. Vous entendrez alors un « clic ». Le verrouillage est automatique.



2.15.11 Plateau repas



Pour installer le plateau repas insérer les 2 tiges dans les 2 inserts sur les côtés du fauteuil.



Charge maximum de fonctionnement en sécurité de la tablette : 5 kg.



Attention à ne pas inverser le sens de mise en place du plateau repas, au risque d'avoir une perte de stabilité.

3.1 –INTRODUCTION

Un nettoyage régulier et correct garantit la durée de vie du dispositif (cf. programme de nettoyage établi au moment de la mise en service du dispositif en désignant le personnel de référence).

 **Le fait de ne pas effectuer les opérations de nettoyage peut entraîner un risque d'infection dû à la présence de sécrétions et/ou de résidus sur le fauteuil.**

Les conseils de nettoyage ci-après ne se substituent pas au protocole interne de votre établissement.

Ce fauteuil a été conçu de façon à faciliter son nettoyage grâce à la partie principale de son capot amovible.

3.2 –PERIODICITE

Le nettoyage doit être effectué :

- à chaque patient, c'est-à-dire entre deux patients
- après le transport d'un patient infecté
- intégralement chaque semaine.

3.3 –MATERIEL ET PRODUITS RECOMMANDES

- N'utiliser que les produits nettoyants ou désinfectants autorisés et normalisés.
- Prendre connaissance des produits strictement prohibés par le fabricant (Cf. liste ci-dessous).

 **Liste des produits strictement prohibés :**

<u>Solvants</u> :	Essence / alcools supérieurs aliphatiques et aromatiques/cétones-esters / trichloréthylène-perchloréthylène
<u>Base</u> :	Soude 10% / Ammoniaque 10%
<u>Acides</u> :	Nitrique 10% / Chlorhydrique 30% / Citrique 10%
<u>Divers</u> :	Eau distillée / Eau de Javel / Poudres abrasives / Tout produit abrasif

- Ne pas utiliser d'ustensiles abrasifs et d'eau de Javel peu diluée.
- Ne pas mélanger les produits.
- Respecter les dosages et dilutions prescrits.
- Utiliser des lavettes propres à usage unique.
- Effectuer le nettoyage et la désinfection en étant revêtu d'un habit protecteur et muni de gants.

3.4–CONSEILS DE NETTOYAGE ET DE DESINFECTION

3.4.1 Opération de nettoyage selon les éléments

 **Avant tout nettoyage du fauteuil, le déconnecter du réseau électrique et s'assurer que toutes les connexions internes sont correctement effectuées.**

ELEMENTS	OPERATIONS A REALISER
PARTIES ELECTRIQUES	Lavage avec de l'eau courante (en faible quantité) dans la mesure où les vérins sont étanches
	Après le nettoyage, séchage du fauteuil
	Vérification du bon fonctionnement
PARTIES METALLIQUES (90% recouvertes d'Epoxy)	Lavage avec de l'eau courante et du savon ou de l'alcool dilué
	Après le nettoyage, séchage du fauteuil
	Vérification du bon fonctionnement
SELLERIES	Lavage à l'eau et au savon
	Après le nettoyage, séchage du fauteuil
	Vérification du bon fonctionnement

3.4.2 Consignes à respecter

- L'ensemble des surfaces du mobilier doit être nettoyé.
- Lors du nettoyage ou de la désinfection, il est recommandé de :
 - Pulvériser ou appliquer à l'aide d'une lavette le produit.
 - Débuter par les zones les plus proches du patient en insistant sur les parties en contact avec les utilisateurs.
 - Procéder de haut en bas
- Laisser sécher le matériel.

Les produits tâchants (ex. : « produit bleu » ou éosine) doivent être nettoyés au plus vite afin d'éviter toute imprégnation.

4.1 – PRECAUTIONS RELATIVES A CE DISPOSITIF *

4.1.1 Précautions liées à l'utilisation du fauteuil



Pour une bonne utilisation du matériel, n'agir que si le poids est bien réparti sur le dispositif.

Dans le cas d'un patient turbulent ou sans surveillance, il est recommandé de laisser le plan de couchage dans sa **position la plus basse** afin de réduire les risques dus à une éventuelle chute.

De la même manière, il est recommandé d'utiliser la fonction « hauteur variable » pour toute manipulation du patient, afin de travailler à une **hauteur ergonomique**.

L'assise et le lever du patient doivent se faire **par le côté de l'assise en baissant les barrières**. Le patient ne devra pas s'asseoir sur le relève-jambes ni sur le relève-buste. **Risque de chute.**

En aucun cas **la paire de barrières ne peut être considérée** comme **une zone infranchissable** par les patients. Les dispositions adaptées doivent être prises en fonction de ces derniers.

Lors d'un convoyage, il faut s'assurer que le cordon d'alimentation est débranché et entouré sur l'enrouleur prévu à cet effet avant de la déplacer ou placer sur le capot du produit.

Lorsqu'il devient inutile de le déplacer, le fauteuil doit être immobilisé à l'aide des freins. Il faut alors s'assurer du blocage des roues en tentant de le déplacer. Le non-respect de cette manipulation peut entraîner la chute d'une personne désirant prendre appui sur le fauteuil.

Toutes les manipulations relatives aux précautions d'utilisation ci-dessus sont décrites au paragraphe II– Mode d'emploi.

Il est conseillé de ne pas agir sans entraînement adapté.

4.1.2 Précaution liée à l'entretien et le maintien en l'état du matériel

Le dispositif ne doit subir aucune modification sans accord préalable du fabricant : la modification pourrait provoquer un fonctionnement imprévisible et ainsi des dommages au patient et au personnel soignant.

Le dispositif nécessite un contrôle régulier.

Afin de maintenir le dispositif en bon état et garantir un fonctionnement sûr et durable, il est nécessaire d'effectuer l'entretien prescrit.

En cas d'anomalies ou de dégâts constatés qui puissent compromettre le fonctionnement et la sécurité du dispositif, le retrait immédiat du matériel s'impose.

Il faut utiliser le dispositif exclusivement selon les instructions de ce manuel d'utilisation.

Le dispositif ne doit pas être exposé et encore moins être au contact de sources thermiques de combustion et d'agents inflammables.

* La société BMB MEDICAL décline toute responsabilité en cas d'incidents ou accidents résultant d'une utilisation impropre ou d'une modification de produit faite par l'acheteur ou l'utilisateur.

4.2– UTILISATIONS ANORMALES



Ce fauteuil est conçu et adapté aux pratiques et procédures médicales donc à une utilisation spécifique. L'utilisation anormale de celui-ci peut être la cause d'accidents pour l'utilisateur ou même celle d'irrémediables détériorations.

La liste suivante des utilisations anormales du fauteuil n'est pas exhaustive et la société BMB MEDICAL s'en remet au bon sens des utilisateurs.

- Utilisation par toute personne n'ayant pas pris connaissance de ce manuel d'utilisation.
- Utilisation par toute personne extérieure au personnel soignant n'ayant pas reçu l'autorisation et les explications d'une personne qualifiée.
- Utilisation pour le couchage d'une personne de petite taille (inférieure à 1,30 m) ou de moins de 12 ans sans kit pédiatrique.
- Manipulation par un enfant.
- Utilisation des commandes électriques par plusieurs personnes.
- Utilisation du fauteuil avec une charge supérieure à la charge de fonctionnement en sécurité (se référer aux caractéristiques techniques).
- Utilisation du châssis pour poser ou stocker des objets.
- Utilisation d'appareillage à oxygène sous le plan de couchage.
- Utilisation en présence d'un mélange anesthésique inflammable.
- Utilisation à l'extérieur de l'établissement ou sur un sol non aménagé.
- Utilisation sur un sol possédant une pente supérieure à 10°.
- Lavage à grande eau, sous jet à haute pression ou à vapeur et passage en tunnel de lavage.
- Montée / descente du produit par le relève-jambes.
- Utilisation intensive ou par saccade des moteurs.
- Déplacement du fauteuil toujours connecté au réseau électrique.
- Branchement par un moyen quelconque d'un appareil électrique au fauteuil.
- Tentative de dévisser l'écrou de la borne de terre du boîtier d'alimentation.
- Connexion du fauteuil à un réseau non conforme.
- Toute autre utilisation n'entrant pas dans le cadre de fonctionnement d'un fauteuil d'hôpital.

Information : Les vérins électriques sont équipés d'une sécurité thermique empêchant leur fonctionnement suite à une surchauffe du moteur due à une utilisation intensive. Le retour à l'état initial de fonctionnement s'effectue environ 2 heures après avoir déconnecté le fauteuil du réseau électrique.

4.3– TRANSPORT ET STOCKAGE

4.3.1 Transport



Lors du transport d'un fauteuil en vue de son stockage, il est recommandé afin qu'il ne subisse aucun risque de choc ou de chute :

- de le sangler à un support du moyen de transport
- de le bâcher
- de le freiner
- de le mettre en position basse

Les dégâts provoqués pendant le transport ne sont pas couverts par la garantie. Les réparations et la substitution des pièces endommagées seront à la charge du client.

4.3.2 Stockage



Lorsque le fauteuil est stocké, s'assurer qu'il est :

- freiné
- bâché
- dans une pièce tempérée et non humide (température : de +10°C à +40°C).

Pendant son stockage, aucun poids lourd ne doit être posé dessus.

Le fauteuil ne doit pas être considéré comme plan d'appui pour aucun type de matériel.

Le dispositif ne doit pas être exposé et encore moins être au contact de sources thermiques de combustion et d'agents inflammables.

Dans le cas d'un stockage prolongé, il est recommandé de recharger la batterie tous les 6 mois en procédant de la manière suivante :

- Brancher le cordon secteur.
- Appuyer brièvement sur une fonction de la commande dans le but d'amorcer la charge.
- Laisser la batterie en charge pendant 8 heures.

4.4– GARANTIE

Matériel garanti 2 ans pièce et main-d'œuvre.

Toutefois, la garantie des produits est rendue caduque par :

- ✓ une utilisation anormale (*Paragraphe 4.2*)
- ✓ une intervention sans avis préalable de nos services techniques ou d'entretien sur :
 - une partie mécanique du fauteuil
 - un vérin ou un moteur
- ✓ le non-respect de toute autre condition de garantie
- ✓ tout nettoyage inadapté
- ✓ l'utilisation d'accessoires ne provenant pas du fabricant
- ✓ le non-respect des opérations d'entretien préventif préconisées dans la **check-list d'entretien**

4.5– SERVICE APRÈS-VENTE

Pour toute information relative à l'installation, à l'utilisation et à l'entretien du produit et toute autre question, contacter le Service Après-Vente à l'adresse suivante : **sav@bmb-medical.com ou au +33 (0)4 74 08 71 71 ou votre distributeur local pour l'Étranger.**

Grâce à notre « Espace Client », accédez en ligne à vos matériels et visualisez les points de maintenance à effectuer et sollicitez nos services directement par cette interface sécurisée.

L'opérateur doit lire attentivement les informations contenues dans ce manuel d'utilisation, en particulier celles concernant les précautions d'emploi pour la sécurité et les méthodes d'installation et d'utilisation.

En cas de doute sur l'interprétation correcte des instructions, ne pas hésiter à contacter le Service Après-Vente qui sera toujours à votre écoute.

Afin de faciliter la commande de pièces de rechange vous pouvez demander au service SAV les éclatés de vos produits, ainsi vous pourrez obtenir les références des pièces voulues.

4.6– ENVIRONNEMENT

Matériel usagé



Le recyclage des équipements électriques permet de préserver les ressources naturelles et d'éviter tout risque de pollution. A cette fin, BMB MEDICAL remplit ses obligations relatives à la fin de vie des fauteuils-lits motorisés de la gamme CLAVIA I-LINE qu'il met sur le marché en finançant la filière de recyclage de Réylum dédiée aux DEEE Pro qui les reprend gratuitement (Plus d'informations sur www.recylum.com).

DISTRIBUTEUR

